

LES PONTIFICAUX MANUSCRITS DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DE FRANCE

PARIS. — NATIONALE (*Suite*)

92. PONTIFICAL DE SENS. XII^e SIÈCLE, 2^e MOITIÉ OU FIN

Paris ; Bibliothèque nationale, ms. lat., 934.

Fol. 1. Anciennes cotes : « 2844. » — « 4219. » — Ancienne note : « Pontif[icale] (?) » — Autre note en écriture du XVIII^e siècle : « Rituale Ecclesiae Senonensis scriptum XIV saeculo. » — Au-dessous, quelques essais de plume.

Fol. 1 v^o à 3. Serments prêtés à Pierre de Corbeil (1200-1222) et à Gautier Cornut (1222-1241), archevêques de Sens, soit par leurs suffragants, soit par les abbés ou abbesses de leurs diocèses ou des diocèses avoisinants. Les plus anciens en date sont ceux de Guillaume III, abbé de Fontaine-Jean (1212-1218), de Guillaume de Nemours, évêque de Meaux (1214-1221), de Nicolas, abbé des Écharlis (vers 1214), et de Guillaume, abbé de Cercanceaux (avant 1220).

Fol. 3 v^o. « *Incipit letania...* — 4... s. Clemens ; s. Saviniane ; s. Potentiane ; s. Victor ; s. Quintine ; s. Corneli ; s. Cypriane... s. Maurici c. s. t., omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Hilarii ; s. Martyne ; s. Lupe ; s. Augustine... omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalene ; s. Paula ; s. Columba ; s. Agatha ; s. Aagnes (*sic*)... — 4 v^o... s. Lucia ; s. Genovefa ; omnes sancte virgines... »

Fol. 7. « *Incipit ordo qualiter ab episcopo synodus agatur. Quando ingressi sunt sacerdotes sinodum, tum legat archidiaconus evangelium Ego sum pastor bonus...* » — 10. Après la bénédiction pontificale : « *Hic subiungatur : Te Deum laudamus. — Quibus expletis, archidiaconus dicat : In nomine D. n. I. C. eamus in pace. Tunc omnes surgant, et ad propria redeant cum pace.* »

Fol. 10. « *Ordo in dedicatione ecclesie. — 10 v^o — Ponuntur reliquie in feretro compositae in veteri ecclesia vel tentorio pridie antequam nova ecclesia consecretur, et fiunt*

ibi vigilie in ipsa nocte in honore sanctorum quorum reliquie recondende sunt. In crastina autem vadit pontifex ad ecclesiam novam que sacrandam est... et dabitur hostium tunc recluso diacono. Tunc pontifex cum sacro ecclesiastico cetu vadit ad ecclesiam vel tenet recluso diacono. Tunc pontifex cum sacro ecclesiastico cetu vadit ad ecclesiam vel tenet recluso diacono. Tunc pontifex cum sacro ecclesiastico cetu vadit ad ecclesiam vel tenet recluso diacono. Tunc pontifex cum sacro ecclesiastico cetu vadit ad ecclesiam vel tenet recluso diacono. — 13 à 15. Aspersion de l'église. II v^o. «...Communis benedictio aque benedicende...» — 16 et 16 v^o. Double alphabet. — 17 à 22. Bénédiction de l'eau grégorienne et aspersion. — 22. « Sequitur oratio in consecrationem ecclesie. » — 24 à 31. Consecratio altaris. — 31 v^o. « Ordo quomodo reliquie sunt ponende in altari... » — 34. Missa — 37. Missa in anniversario dedicationis ecclesie. — 38. « Benedictio cimiterii. » *Ordo* publié par MARTÈNE, *De ant. Eccl. rit.*, lib. II, cap. XX, ordo IV ; Anvers, 1736, t. II, 825. » — 41. « Reconciliatio violate ecclesie. » — 44. Benedictio crucis. »

Fol. 46. « Ad consignandos pueros. [Oratio.] Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerare dignatus es... — 46 v^o. Benedictio [pontificalis]... templum illius effici mereamini. Amen. Quod ipse [prestare.] » Cet *ordo* a été publié par MARTÈNE, *op. cit.*, lib. I, cap. II, art. IV, ordo XIX ; t. I, 263-264.

Fol. 47. « Ad capillos tondendos... — Ad clericum faciendum... » — 48. Préface. 48 v^o à 53. Canon et prières de la messe. — 53 v^o. « Incipit ordo de sacris ordinibus. In sabbato, post primam orationem, sunt ordinandi hostiarii... — 54 v^o. Ordo hostiariorum. Post appellationem, claves ecclesie dat episcopus dicens : Sic agite... Et postea tradat eis archidiaconus hostium ecclesie... — 55. Ordinatio lectorum. Tradat eis episcopus codicem de quo lecturi sunt dicens ad eos : Accipite et estote verbi relatores... — 55 v^o. De exorcistis. Exorciste, cum ordinantur, accipiant de manu episcopi libellum in quo scripti sunt exorcismi, dicente illis episcopo plane : Accipite et commendate memorie... — 56. De acolitis. Acoliti, cum ordinantur, primum ab episcopo doceantur qualiter in officio suo agere se debeant, et ab archidiacono accipiant ceroferarium cum cereo, ita dicendo : Accipite — 56 v^o — ceroferarium cum cereo ut sciatis vos ad accendenda luminaria ecclesie mancipari. — ... Accipiat et urceolum vacuum ad infundendum vinum in eucharistiam corporis Christi. Accipe urceolum ad suggerendum vinum et aquam in eucharistiam sanguinis Christi... »

Fol. 57. « Ordo subdiaconorum. Subdiaconi, cum ordinantur, quia manus impositionem non accipiunt, patenam de manu episcopi accipiant vacuum et calicem vacuum. De manu vero archidiaconi accipiant urceolum cum aquamanile et manutergium. Pronuntiat sicut lectio dicenda : Videte cuius ministerium vobis traditur... — 57 v^o — ...Tunc tradat eis episcopus manipulos dicens — 58 — Accipe manipulum in manibus tuis ad extergendas sordes cordis et corporis tui. — Induat te Dominus vestimento salutis et tunica iusticie. In nomine Patris... » Aucune mention de l'amict ni de l'épistolier. — 58. « Ad diaconos ordinandos. Diaconi, cum ordinantur, prius dicatur letania; et solus episcopus qui eos benedicit manum super capita singulorum ponat dicens : Accipite sanctum Spiritum... — Prefatio diaconorum... — 58 v^o... Consecratio diaconorum... » — 59 v^o. « Tunc induet eos stola dicens singulis : In nomine Patris et

F. et S. s. accipe stolam iocunditatis... — 60. *Sequitur benedictio.* Domine sancte, spei, fidei, gratie... — *Tunc det illis episcopus textum evangeliorum dicens : Accipite potestatem — 60 v^o — legendi evangelium in ecclesia Dei. — Ad dalmaticam induandam (sic) : Induat te Dominus vestimento salutis et indumento leticie circumdet te semper. »* — Plusieurs notes marginales de différentes mains.

Fol. 60 v^o. « *Ordo presbiterorum. Lecto evangelio, antequam dicatur Dominus vobiscum, electi sacerdotes accedant ad consecrandum. Presbiteri, cum ordinantur, episcopo eos benedicente et manu super capita eorum tenente, etiam omnes presbiteri, qui ibi presentes sunt, manus suas super capita illorum teneant. Prefatio presbiterorum sicut lectio : Oremus, dilectissimi, Deum Patrem omnipotentem ut super hos famulos ill. quos ad presbiterii munus elegit... — 61. Consecratio presbiterorum... — 62... Hic reflectat stolam super humerum dextrum et dicat : Accipe iugum Domini mei dicentis : Iugum meum suave est et onus meum leve. — Hic vestiet casula dicens : Veste nuptiali induat te Dominus. Resp. Deo gratias. — Sequitur benedictio : Deus sanctificationum omnium auctor, cuius vera consecratio... » — 62 v^o. Onction des mains. — 63. « *Et cantatur interim : Veni creator... »* — Tradition du calice et de la patène. — « *Postquam se communicaverit, communicet singulos ; deinde imponat manum super capita singulorum dicendo : Accipite Spiritum sanctum in vobis : quorum remiseritis peccata... retenta sunt. — Finita missa, incipiat — 63 v^o — pontifex : Credo in unum Deum, et omnes cantant cum eo... »**

Fol. 63 v^o. « *Ordo quomodo penitentes in capite quadragesime episcopo debet se representare. In capite quadragesime, omnes penitentes... — 65 v^o. Oratio. Domine Deus noster qui offensione nostra non vinceris... sempiterna gaudia gratulentur... — Reconciliatio penitentium in cena Domini. Primo in ecclesia introducantur... — 68 — ...Alia. Omnipotens Deus, qui beato Petro apostolo suo ceterisque discipulis suis suam licentiam dedit ligandi atque solvendi, ipse vos absolvat... — 68 v^o — ...cum omnibus sanctis. Amen. » — Ces deux *Ordines* ont été publiés par MARTÈNE, *op. cit.*, lib. I, cap. VI, art. VII, ordo XVI ; I, 816-818.*

Fol. 68 v^o. « *Incipit ordo in die cene Domini. Feria V maioris ebdomade, id est, in cena Domini, mane primo mansionarii ordinent omnia... — 69 v^o... De auctoritate apostolica quam habemus de oleo infirmorum... — 72 v^o. Exorcismus olei sacri... — 76. Incipit exorcismus olei quo unguendi (sic) sunt cathecumini... — 78. Benedictio crismalis... — 78 v^o. Ordo ad mandatum faciendum... »*

Fol. 79. « *Incipit ordo ad regem benedicendum. Quando novus sublimatur a clero et a populo in regnum. Primum enim exuente (sic) illo de thalamo, unus episcopus dicat hanc orationem... » — 80. Litanies. — 83. « *Tunc demum ab episcopo metropolitano ungantur sibi manus de oleo sanctificato... — 84... Postea vero, pectus et scapule ambeque compages brachiorum eius ungantur... — 85 v^o... Postea ab episcopis ense accipiat et cum ense totum regnum sibi fideliter ad regendum... — 86... Accinctus autem ense, similiter armillas et pallium baculumque accipiat... — 86 v^o. Tunc solus epis-**

copus metropolitanus coronam capiti eius reverenter imponat... — 87... *Sceptri traditio...* — 87 v^o... *Anuli traditio...* — 88. *Deinde coronatus, honorifice de altari per chorum ducatur ab episcopis usque ad solium, dans illis oscula pacis...* — 88 v^o. *Te Deum laudamus...* — 89. *Benedictio regine in ingressu ecclesie...* — 90. *Item benedictio ante altare : Deus qui solus habes immortalitatem, lucemque habitas...* — 90 v^o. *Sacri unctio olei...* — 91. *Corone impositio.* — *Incipit missa...* »

Fol. 91 v^o. « *Incipit ordo vel examinatio in ordinatione episcopi. Primum faciat clerus et populus electionem episcopi. Postquam autem electio clerici et populi domni quoque metropolitani auctoritate corroborata fuerit, ipse electus sacerdotalibus vestimentis induatur preter casulam, et, pro casula, induatur pluviati; et sic comprovinciales episcopi deducant eum per manus coram metropolitano ad examinandum...* Reverende pater, postulat mater sancta Ecclesia ut hunc presentem presbyterum ad onus episcopatus sublevetis... — 92... *Tunc metropolitanus : Antiqua sanctorum patrum institutio docet et precipit...* — 93. [*Interrogatio.*] *Vis Senonensi ecclesie et michi meisque successoribus subiectionem et obedientiam exhibere... ? Resp. Volo...* — 95. *Ordinatio episcopi... Et duo episcopi teneant evangeliorum codicem super caput eius...* — 96 v^o... *Tunc episcopi omnes caput eius perungant...* — 98. *Consecratio manuum...* — 98 v^o... *Confirmat pollicem...* — *Traditio baculi...* — *Ad anulum...* — 99... *Ad librum...* — *Missa episcopi pro se in die ordinationis sue...* »

Fol. 101 v^o. « *Benedictio vel ordinatio abbatis... In ordinatione abbatis debet episcopus missam cantare...* — 102. *Interrogatio episcopi et responsio abbatis : Vis Senonensi ecclesie et michi meisque — 102 v^o — successoribus subiectionem et obedientiam.. ? [Resp.] Volo...* » Cet ordo (fol. 101 v^o à 104 v^o) a été publié par MARTÈNE, *op. cit.*, lib. II, cap. I, ordo V ; t. II, 433, 434.

Fol. 105. « *Incipit consecratio sacrarum virginum. Benedictio vestimentorum : Deus qui vestimentum salutare et indumentum eterne iocunditatis...* — 105 v^o. *Benedictio velaminum... Tunc det unicuique paulium [=pallium], retentis apud se velaminibus...* — *Tunc fiant letanie...* — 106. *Sequitur benedictio virginum...* — 108 v^o. *Tunc imponat ei velamen ; sed prius dicat virgo. Ant. Ancilla Christi sum...* — *Benedictio anuli...* — 109 v^o. *Postea episcopus ponat bannum suum ne quis presumat istud violare propositum.* — *Missa pro ipsa virgine...* — 110 v^o. *Benedictio vestimentorum vidue que castitatem fuerit professa...* — *Benedictio vidue que fuit castitatem professa : Consolare, Domine, hanc famulam tuam N...* »

Fol. 111. « *Ordo ad visitandum infirmum. Quando ingreditur sacerdos domum infirmi...* » Ordo (fol. 111 à 113 v^o) publié par MARTÈNE, *op. cit.*, lib. I, cap. VII, art. IV, ordo XVIII ; t. I, 918-919. — 113 v^o. « *Incipit commendatio anime. Cum igitur anima in agone sui exitus dissolutione corporis visa fuerit laborare...* — 116. *Tunc ponatur corpus in feretro et portetur in ecclesiam canendo psalmum : Miserere mei.* » — 118. *Tunc portetur ad sepulchrum...* — 119... *Tunc ponitur corpus defuncti in sepulcro.* — *Post celebrationem denique misse...* »

Fol. 122. « Reconciliatio ecclesie ubi sanguis fuerit effusus aut homicidium perpetratum seu quolibet modo violate... » — 126. « Benedictio in Purificatione sancte Marie super candelas... » — 128. « Benedictio cinerum in caput (*sic*) ieiunii... » — 128 v^o. « Benedictio super ramos palmarum... » — 129 v^o. « Benedictio novi ignis. » — 130. « Benedictio agni in die Pasche. » — 130 v^o. « Benedictio eucharistiali vasculi. [*Oratio.*] Deus qui, sacra scriptura testante, tribus diebus... — Benedictio crucis... » — 132 v^o. « Benedictio in consummatione capsarum. — 134. « Benedictio cyborii, hoc est, umbraculi altaris. » — 135. « Benedictio thuribuli. » — 135 v^o. « Benedictio vel consecratio timiamatis, sive incensi. »

Fol. 137. « Benedictio ad signum ecclesie benedicendum. » — 139 v^o. « Benedictio vexilli. » — 140. « Ad proficiscendum in itinere. — 140 v^o ...Ad benedicendam peram... — 141... Ad dandam peram... — 141 v^o. Ad dandum baculum... — Benedictio putei... — Benedictio uve vel fabe... — 142. Benedictio ad novas fruges... — Benedictio panis... — 142 v^o. Benedictio ad omnia quecumque volueris... — Benedictio nove domus... — Missa quando crisma conficitur. *Oratio...* » — 143. Ordo in fundatione ecclesie. *Primum fiat aqua benedicta...* » — 144 v^o. « Benedictio patene... Les fol. 145 et 146 sont de la même époque, sinon de la même main que ce qui précède; ils sont inachevés : la place des initiales est restée vide. — 145... Prefacio calicis benedicendi... — 146. Benedictio corporalis... — Benedictio ad pallam... — Benedictio orarii... — Benedictio zone... — 146 v^o. Benedictio amicti. — [Benedictio manipuli.] » (Le titre manque). — Au bas du feuillet, note en écriture du XVIII^e siècle : « Rituale ceremoniarum ecclesiae. »

Cet intéressant manuscrit n'est pas un « rituel », comme l'intitule le *Catalogue* de 1744 (t. I, p. 75) : il renferme en effet les principaux éléments du pontifical. C'est, de plus, un pontifical de Sens : les litanies (fol. 4) et l'interrogatoire du futur abbé (fol. 102) l'indiquent clairement. L'écriture et la décoration accusent la seconde moitié, et, plus probablement, la fin du XII^e siècle. MARTÈNE a donné plusieurs extraits de ce pontifical : ils ont été cités au fur et à mesure de cette analyse. En tête du volume (fol. 1 v^o à 3) se lisent de nombreux serments d'obéissance prêtés à deux archevêques de Sens : Pierre de Corbeil (1200-1222) et Gautier Cornut (1222-1241). Les plus anciens datent de 1212 et 1214 : ce qui confirme tout à la fois l'origine et la date de notre manuscrit. Ces prestations de serments ont été publiées par le regretté chanoine E. CHARTRAIRE dans l'ouvrage cité ci-après.

Parchemin. — 146 ff. à longues lignes. — 248 sur 185 mill. — Plusieurs initiales historiées ou fleuronées sont restées inachevées (fol. 7, 10 v^o, 38, 48, 48 v^o, 70 v^o, 79). — Nombreuses initiales festonnées vermillon et azur alternativement ; fol. 16, alphabet grec ; fol. 16 v^o, alphabet latin. — Plusieurs pièces de chant notées sur quatre lignes rouges.

Reliure maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal ; au dos, ce titre inexact : « Rituale ecclesiae Senonensis » (Mazarin. — Reg. 4219). — Abbé E. CHARTRAIRE, *Cartulaire du Chapitre de Sens* dans *Soc. arch. de Sens*, documents, t. III, 1904, p. 175-6, 181-184, 230-235.